



# Bürgergemeinde Eptingen

# Rechnung 2024

Ausgabe 11. Februar 2025

## Inhaltsverzeichnis Jahresrechnung 2024

	Seite
1. Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte	2
2. Die Jahresrechnung im Überblick	3
3. Ergebnisübersicht	4
4. Erfolgsrechnung - Artengliederung	5 - 8
5. Erfolgsrechnung - Funktionale Gliederung	9 - 11
6. Zusammenzug Bilanz	12
7. Bilanz	13 - 16
8. Bemerkungen des Gemeinderates	17
9. Abschreibungstabelle	18
10. Verzeichnis zur Investitionsrechnung über die Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse	19
11. Verzeichnis der Finanzanlagen	20
12. Verzeichnis Grundstücke der Bürgergemeinde	21 a+b
13. Verzeichnis der mittel- und langfristigen Schulden	22
14. Verzeichnis der Eventualverpflichtungen und -guthaben	23
15. Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen	24
16. Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates	25
17. Bericht der Rechnungsprüfungskommission	26
18. Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung	27

## **Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte**

Die folgenden Erklärungen dienen zum besseren Verständnis der Gemeinderechnung. Die Kontierung orientiert sich am "Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)" der schweizerischen Finanzdirektorenkonferenz. Im Gegensatz zur Einwohnergemeinde erfolgte jedoch keine Neubewertung und die Beilagen bleiben gegenüber HRM1 unverändert.

### **Erfolgsrechnung**

Die Erfolgsrechnung entspricht im Wesentlichen der Erfolgsrechnung aus der Privatwirtschaft. Sie enthält den laufenden Aufwand und Ertrag eines Kalenderjahres. Bei der Budgetierung bildet die Entwicklung des Saldos (Aufwand-/Ertragsüberschuss) eines der wesentlichen Elemente für die Festlegung des Steuerfusses.

### **Investitionsrechnung**

Die Investitionsrechnung enthält diejenigen Finanzvorfälle, die das Verwaltungsvermögen verändern. Ausgaben erfolgen für den Erwerb, die Erstellung, die Verbesserung oder die Sanierung von Sachgütern des Verwaltungsvermögens. Einnahmen resultieren aus der Veräusserung von Verwaltungsvermögen oder aus Beiträgen Dritter an Ausgaben der Gemeinde (Bsp. Anwänderbeiträge). Die Nettoinvestitionen sind als Verwaltungsvermögen zu aktivieren. Sie unterliegen anschliessend der Abschreibungspflicht.

Da die Bürgergemeinde Eptingen keine eigene Forstequipe mehr hat, braucht sie auch keinen Maschinenpark mehr. Es wird damit auch keine Investitionsrechnung geführt.

### **Abschreibungen**

Abschreibungen beinhalten die Entwertung des Vermögens; es findet kein Geldverkehr statt. Es ist zwischen den gesetzlich vorgeschriebenen, so genannt ordentlichen Abschreibungen zu 10 Prozent des Restbuchwertes per 1.1. sowie den so genannt zusätzlichen Abschreibungen zu unterscheiden. Mittels Abschreibung wird der Entwertung getätigter Investitionen Rechnung getragen, und es wird eine angemessene Selbstfinanzierung der Gemeinde sichergestellt. Grundsätzlich gilt für die Bürgergemeinden wie bisher ein Abschreibungssatz von 10 Prozent.

## Die Jahresrechnung der Bürgergemeinde Eptingen im Überblick

Die Rechnung 2024 schliesst dank Spezialeffekten bei einem Ertrag von Fr. 40'601.97 und einem Aufwand von Fr. 4'083.25 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 36'518.72 ab.

Es wurden in Absprache mit der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission Bilanzpositionen bereinigt. So wurde ein aus der Ausfinanzierung der Pensionskasse verbliebenes Restguthaben bei der PK aufgelöst und uns von der BLPK überwiesen. Da die Auflösung dieser Rückstellung über das damalige Aufwandskonto aufgelöst werden musste, führte dies zu einem Minderaufwand in der Rechnung von Fr. 13059.00 (Kto 8200.3052.01)

Die Unterhaltskosten der Waldwege wird um Fr.8'636.00 zu tief ausgewiesen, da auch hier eine sehr alte transitorische Abgrenzung von Versicherungsleistungen aus einem Fall der Grube Eichernest über das Konto 8200.3141.01 aufgelöst wurde. Unter diesem Konto wurden auch die Kosten für die Verfüllung einer Doline von Fr. 14'564.95 verbucht. Von diesen Kosten wurden Fr. 13'964.95 von der Gebäudeversicherung zurückvergütet (Kto. 8200.4260.01)

Die Kosten für den Banntag werden zur Hälfte von der Einwohnergemeinde getragen. Diese vielen geringer aus wie budgetiert. Die Jungbürgerfeier wurde auf 2025 verschoben. Ebenfalls nicht budgetierbar waren die Einbürgerungen.

Siehe auch unter Bemerkungen / Antrag des Gemeinderates.

Das Ergebnis der Laufenden Rechnung wurde im Vergleich zum Voranschlag durch folgende Position beeinflusst:

	Mehraufwand Minderertrag	Minderaufwand Mehrertrag
<b>0220 Allgemeine Dienste</b>		
3109.01 Material + Warenaufwand		14.05 Fr.
3636.01 Verbandsbeitrag Bürgergemeinden		21.20 Fr.
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>		
4210.01 Einbürgerungsgebühren		750.00 Fr.
<b>3290 Kultur, sonstiges</b>		
3199.01 Beitrag Banntag		525.00 Fr.
3199.02 Beitrag Jungbürgerfeier		700.00 Fr.
<b>8200 Forstwirtschaft</b>		
3052.01 Pensionskassen, Beiträge an PK		13'059.00 Fr.
3134.01 Sachversicherungen	14.25 Fr.	
3140.02 Unterhalt Grube Eichernest	1'100.00 Fr.	
3141.01 Unterhalt Waldwege	1'967.45 Fr.	
3170.01 Verpflegung Waldbegehung		570.00 Fr.
3199.01 Subvention Bürgerholz		42.00 Fr.
4250.01 Mergelverkäufe	416.25 Fr.	
4250.02 Materialanlieferung Grube Eichernest		5'928.00 Fr.
4260.01 Rückerstattungen		13'994.60 Fr.
<b>9610 Zinsen</b>		
3499.01 Skonto auf Pachten	102.80 Fr.	
4400.01 Zinsen flüssige Mittel		814.42 Fr.
4407.01 Zinsen langfristige Anlagen		0.00 Fr.
<b>9630 Liegenschaften Finanzvermögen</b>		
4430.01 Pachtzinsen	108.80 Fr.	
Total	3'709.55 Fr.	36'418.27 Fr.
Saldo Verbesserungen	32'708.72 Fr.	-32'708.72 Fr.
Budget 2024 - Mehrertrag	3'810.00 Fr.	
Rechnung 2024 - Mehrertrag	36'518.72 Fr.	
Differenz	32'708.72 Fr.	

# Ergebnisübersicht Bürgergemeinde

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>4'083.25</b>	<b>40'601.97</b>	<b>15'830</b>	<b>19'640</b>	<b>145'409.40</b>	<b>26'943.09</b>
+ Betriebliches Ergebnis: Aufwandüberschuss	20'775.90			11'330		135'136.65
+ Ergebnis aus Finanzierung: Aufwandüberschuss	15'742.82		15'140		16'670.34	
= Operatives Ergebnis (Betrieb & Finanzierung) Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	36'518.72		3'810			118'466.31
+ Ausserordentliches Ergebnis: Aufwandüberschuss						
= Gesamtergebnis (operativ & ausserordentlich) Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	36'518.72		3'810			118'466.31
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
<b>BILANZ</b>	<b>437'742.79</b>	<b>437'742.79</b>			<b>422'919.07</b>	<b>422'919.07</b>
Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag		426'466.99				389'948.27

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>4'083.25</b>	<b>40'601.97</b>	<b>15'830</b>	<b>19'640</b>	<b>145'409.40</b>	<b>26'943.09</b>
	36'518.72		3'810			118'466.31
<b>3 Aufwand</b>	<b>4'083.25</b>		<b>15'830</b>		<b>145'409.40</b>	
30 Personalaufwand	12'939.00-		120		120.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	15'190.65		13'960		140'946.20	
34 Finanzaufwand	302.80		200		157.10	
36 Transferaufwand	1'528.80		1'550		4'186.10	
<b>4 Ertrag</b>		<b>40'601.97</b>		<b>19'640</b>		<b>26'943.09</b>
42 Entgelte		24'556.35		4'300		10'115.65
44 Finanzertrag		16'045.62		15'340		16'827.44

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde Artengliederung		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>4'083.25</b>		<b>15'830</b>		<b>145'409.40</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>12'939.00-</b>		<b>120</b>		<b>120.00</b>	
<b>305</b>	<b>Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>13'059.00-</b>					
3052	Pensionskassen	13'059.00-					
<b>306</b>	<b>Arbeitgeberleistungen</b>	<b>120.00</b>		<b>120</b>		<b>120.00</b>	
3062	Teuerungszulagen auf Renten	120.00		120		120.00	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>15'190.65</b>		<b>13'960</b>		<b>140'946.20</b>	
<b>310</b>	<b>Material- und Warenaufwand</b>	<b>145.95</b>		<b>160</b>		<b>145.40</b>	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	145.95		160		145.40	
<b>313</b>	<b>Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>3'364.25</b>		<b>3'350</b>		<b>3'330.85</b>	
3134	Sachversicherungsprämien	3'364.25		3'350		3'330.85	
<b>314</b>	<b>Baulicher und betrieblicher Unterhalt</b>	<b>10'167.45</b>		<b>7'100</b>		<b>137'311.95</b>	
3140	Unterhalt an Grundstücken	2'100.00		1'000		603.10	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	8'067.45		6'100		136'708.85	
<b>317</b>	<b>Spesenentschädigungen</b>	<b>930.00</b>		<b>1'500</b>			
3170	Reisekosten und Spesen	930.00		1'500			
<b>319</b>	<b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>583.00</b>		<b>1'850</b>		<b>158.00</b>	
3199	Übriger Betriebsaufwand	583.00		1'850		158.00	
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>302.80</b>		<b>200</b>		<b>157.10</b>	
<b>349</b>	<b>Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>302.80</b>		<b>200</b>		<b>157.10</b>	
3499	Übriger Finanzaufwand	302.80		200		157.10	

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>1'528.80</b>	<b>1'550</b>		<b>4'186.10</b>	
<b>361</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>1'000.00</b>	<b>1'000</b>		<b>1'000.00</b>	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	1'000.00	1'000		1'000.00	
<b>363</b>	<b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>	<b>528.80</b>	<b>550</b>		<b>3'186.10</b>	
3632	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände				2'650.50	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	528.80	550		535.60	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>			<b>19'640</b>		<b>26'943.09</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>24'556.35</b>	<b>4'300</b>		<b>10'115.65</b>
<b>421</b>	<b>Gebühren für Amtshandlungen</b>		<b>750.00</b>			<b>750.00</b>
4210	Gebühren für Amtshandlungen		750.00			750.00
<b>425</b>	<b>Erlös aus Verkäufen</b>		<b>6'811.75</b>	<b>1'300</b>		<b>6'336.00</b>
4250	Verkäufe		6'811.75	1'300		6'336.00
<b>426</b>	<b>Rückerstattungen</b>		<b>16'994.60</b>	<b>3'000</b>		<b>3'029.65</b>
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		16'994.60	3'000		3'029.65
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>16'045.62</b>	<b>15'340</b>		<b>16'827.44</b>
<b>440</b>	<b>Zinsertrag</b>		<b>4'854.42</b>	<b>4'040</b>		<b>5'486.24</b>
4400	Zinsen flüssige Mittel		814.42			1'446.24
4407	Zinsen langfristige Finanzanlagen		4'040.00	4'040		4'040.00
<b>443</b>	<b>Liegenschaftenertrag Finanzvermögen</b>		<b>11'191.20</b>	<b>11'300</b>		<b>11'341.20</b>

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430 Pacht- und Mietzinse Liegensch aften Finanzvermögen		11'191.20		11'300		11'341.20

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Bürgergemeinde</b>	<b>4'083.25</b> 36'518.72	<b>40'601.97</b>	<b>15'830</b> 3'810	<b>19'640</b>	<b>145'409.40</b>	<b>26'943.09</b> 118'466.31
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'374.75	750.00 624.75	1'410	0 1'410	1'381.00	750.00 631.00
3 KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE	475.00	0.00 475.00	1'700	0 1'700	0.00	0.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'930.70 21'875.65	23'806.35	12'520	4'300 8'220	143'871.30	9'365.65 134'505.65
9 FINANZEN UND STEUERN	302.80 15'742.82	16'045.62	200 15'140	15'340	157.10 16'670.34	16'827.44

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'374.75</b>	<b>750.00</b>	<b>1'410</b>		<b>1'381.00</b>	<b>750.00</b>
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>1'374.75</b>	<b>750.00</b>	<b>1'410</b>		<b>1'381.00</b>	<b>750.00</b>
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>1'374.75</b>	<b>750.00</b>	<b>1'410</b>		<b>1'381.00</b>	<b>750.00</b>
0220	Allgemeine Dienste	1'374.75	0.00	1'410	0	1'381.00	0.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	0.00	750.00	0	0	0.00	750.00
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>475.00</b>		<b>1'700</b>			
<b>32</b>	<b>Kultur allgemein</b>	<b>475.00</b>		<b>1'700</b>			
<b>329</b>	<b>Kultur, sonstiges</b>	<b>475.00</b>		<b>1'700</b>			
3290	Kultur, sonstiges	475.00	0.00	1'700	0	0.00	0.00
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'930.70</b>	<b>23'806.35</b>	<b>12'520</b>	<b>4'300</b>	<b>143'871.30</b>	<b>9'365.65</b>
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'930.70</b>	<b>23'806.35</b>	<b>12'520</b>	<b>4'300</b>	<b>143'871.30</b>	<b>9'365.65</b>
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'930.70</b>	<b>23'806.35</b>	<b>12'520</b>	<b>4'300</b>	<b>143'871.30</b>	<b>9'365.65</b>
8200	Forstwirtschaft	1'930.70	23'806.35	12'520	4'300	143'871.30	9'365.65
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>302.80</b>	<b>16'045.62</b>	<b>200</b>	<b>15'340</b>	<b>157.10</b>	<b>16'827.44</b>
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwal- tung</b>	<b>302.80</b>	<b>16'045.62</b>	<b>200</b>	<b>15'340</b>	<b>157.10</b>	<b>16'827.44</b>
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>302.80</b>	<b>4'854.42</b>	<b>200</b>	<b>4'040</b>	<b>157.10</b>	<b>5'486.24</b>
9610	Zinsen	302.80	4'854.42	200	4'040	157.10	5'486.24

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963	Liegenschaften des Finanzvermögens		11'191.20		11'300		11'341.20
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	0.00	11'191.20	0	11'300	0.00	11'341.20

# Bilanz

**Gemeinde Eptingen**  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2024	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2024
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>422'919.07</b>	<b>199'037.28</b>	<b>184'213.56</b>	<b>437'742.79</b>
10	Finanzvermögen	318'047.07	199'037.28	184'213.56	332'870.79
14	Verwaltungsvermögen	104'872.00			104'872.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>422'919.07</b>	<b>252'903.68</b>	<b>238'079.96</b>	<b>437'742.79</b>
20	Fremdkapital	32'970.80	216'384.96	238'079.96	11'275.80
29	Eigenkapital	389'948.27	36'518.72		426'466.99

# Bilanz

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2024	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2024
1	<b>Aktiven</b>	<b>422'919.07</b>	<b>199'037.28</b>	<b>184'213.56</b>	<b>437'742.79</b>
10	<b>Finanzvermögen</b>	<b>318'047.07</b>	<b>199'037.28</b>	<b>184'213.56</b>	<b>332'870.79</b>
100	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>272'440.39</b>	<b>529.36</b>	<b>161'526.25</b>	<b>111'443.50</b>
1002	<b>Bank</b>	<b>272'440.39</b>	<b>529.36</b>	<b>161'526.25</b>	<b>111'443.50</b>
10020	<b>Bank</b>	<b>272'440.39</b>	<b>529.36</b>	<b>161'526.25</b>	<b>111'443.50</b>
10020.02	BLKB Sparkonto CH73 0076 9041 8601 2037 6	227'293.24	327.61	161'526.25	66'094.60
10020.11	UBS Sparkonto CH92 0024 5245 9241 17M1 D	45'147.15	201.75		45'348.90
101	<b>Forderungen</b>	<b>155'438.32-</b>	<b>198'507.92</b>	<b>22'687.31</b>	<b>20'382.29</b>
1010	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>6'006.66</b>	<b>19'706.71</b>	<b>22'687.31</b>	<b>3'026.06</b>
10100	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>4'086.45</b>	<b>18'007.65</b>	<b>20'767.10</b>	<b>1'327.00</b>
10100.01	Andere Debitoren	4'086.45	18'007.65	20'767.10	1'327.00
10102	<b>Forderungen Verrechnungssteuer</b>	<b>1'920.21</b>	<b>1'699.06</b>	<b>1'920.21</b>	<b>1'699.06</b>
10102.01	Verrechnungssteuer	1'920.21	1'699.06	1'920.21	1'699.06
1011	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>161'444.98-</b>	<b>178'801.21</b>		<b>17'356.23</b>
10110	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>161'444.98-</b>	<b>178'801.21</b>		<b>17'356.23</b>
10110.01	Kontokorrent Einwohnerkasse	161'444.98-	178'801.21		17'356.23

# Bilanz

**Gemeinde Eptingen**  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2024	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2024
<b>107</b>	<b>Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>101'045.00</b>				<b>101'045.00</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>101'045.00</b>				<b>101'045.00</b>
<b>10700</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>101'045.00</b>				<b>101'045.00</b>
10700.01	Aktien AGSE	40.00				40.00
10700.02	Anteilscheine Dietisberg	5.00				5.00
10700.03	Aktien Raurica Waldholz AG	101'000.00				101'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>100'000.00</b>				<b>100'000.00</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>100'000.00</b>				<b>100'000.00</b>
<b>10800</b>	<b>Grundstücke ohne Baurechte</b>	<b>100'000.00</b>				<b>100'000.00</b>
10800.01	Grundstücke Pachtland	100'000.00				100'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>104'872.00</b>				<b>104'872.00</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>1.00</b>				<b>1.00</b>
<b>1405</b>	<b>Waldungen</b>	<b>1.00</b>				<b>1.00</b>
<b>14050</b>	<b>Waldungen</b>	<b>1.00</b>				<b>1.00</b>
14050.01	Waldungen	1.00				1.00
<b>144</b>	<b>Darlehen</b>	<b>104'871.00</b>				<b>104'871.00</b>
<b>1442</b>	<b>Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände</b>	<b>104'871.00</b>				<b>104'871.00</b>
<b>14420</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>104'871.00</b>				<b>104'871.00</b>
14420.01	Zweckverband FR ob. Diegtertal	104'871.00				104'871.00

# Bilanz

Gemeinde Eptingen  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2024	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2024
2	Passiven	422'919.07	252'903.68	238'079.96	437'742.79
20	Fremdkapital	32'970.80	216'384.96	238'079.96	11'275.80
200	Laufende Verbindlichkeiten		205'109.16	205'109.16	
2005	Durchlaufkonto		205'109.16	205'109.16	
20050 20050.01	Durchlaufkonto Kreditoren Sammelkonto		205'109.16 205'109.16	205'109.16 205'109.16	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	19'911.80		19'911.80	
2045	Übrige passive Rechnungsabgrenzungen	19'911.80		19'911.80	
20450 20450.01	Übrige passive Rechnungsabgrenzungen Transitorische Passiven	19'911.80 19'911.80		19'911.80 19'911.80	
205	Kurzfristige Rückstellungen	13'059.00		13'059.00	
2056	Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen	13'059.00		13'059.00	
20560 20560.01	Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen Rückstellung Deckungslücke PK	13'059.00 13'059.00		13'059.00 13'059.00	
208	Langfristige Rückstellungen		11'275.80		11'275.80
20830 20830.01	Langfristige Rückstellungen für nicht versicherte Schäden Rückstellungen für Schäden Strasse Mineralquelle-Griessen		11'275.80 11'275.80		11'275.80 11'275.80

# Bilanz

**Gemeinde Eptingen**  
Buchungsperiode 2024

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2024	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2024
29	Eigenkapital	389'948.27	36'518.72		426'466.99
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	389'948.27	36'518.72		426'466.99
2999	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	389'948.27	36'518.72		426'466.99
29990	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	389'948.27	36'518.72		426'466.99
29990.01	Eigenkapital	389'948.27	36'518.72		426'466.99

## Bemerkungen des Gemeinderates zur Rechnung der Bürgergemeinde Eptingen

### Allgemeine Bemerkungen

Die Rechnung 2024 schliesst dank Spezialeffekten bei einem Ertrag von Fr. 40'601.97 und einem Aufwand von Fr. 4'083.25 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 36'518.72 ab. Dies ist eine Verbesserung von Fr. 32'708.72 gegenüber dem Budget. Hauptgründe war die Auflösung von Rückstellungen Pensionskasse über Fr. 13'059.00 und eine Auflösung einer transitorischen Abgrenzung aus einer Versicherungsleistung über Fr. 8'636.00.

Weitere Details siehe unter "Das wichtigste in Kürze".

### Bemerkungen zu den einzelnen Konti

Erläutert werden Budgetabweichungen von min. 10% und mindestens 800 Franken.

#### Laufende Rechnung

8200.3140.02 Verstossen von angeliefertem Aushubmaterial.

8200.3141.01 Verfüllung einer Doline, Kosten Fr. 14'564.95 verbucht. Rückvergütung durch Geb.versicherung von Fr. 13'964.95 (Kto. 8200.4260.01). Gutschrift alter Rückstellung aus Versich.leistung.

8200.3170.01 Kosten der Walbegehung tiefer wie budgetiert. Findet alle 5 Jahre in Eptingen statt.

8200.4250.02 Materialanlieferung von EFH Bau in Eptingen.

8200.4260.01 BGV Beitrag Doline verfüllen, siehe auch Kto. 8200.3141.01.

9610.4400.01 Zinserträge für flüssige Mittel nicht budgetiert.

## Abschreibungstabelle Rechnung 2024 der Bürgergemeinde Eptingen

Bestandes- konto	Abschreibungs- konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.	Ordentliche Abschreibung (von Buchwert 1.1.)	Abschr. Satz	Buchwert nach ordentl. Abschreibung	Netto- investitionen	Passivierte Einnahmen	Zusätzliche Abschreibunge n 31.12.	Buchwert 31.12.
<b>10</b>		<b>Finanzvermögen</b> Finanz- + Sachanlagen	<b>201'045.00 Fr.</b>			<b>201'045.00 Fr.</b>				<b>201'045.00 Fr.</b>
		<b>Aktien und Anteilscheine</b>								
10700.01		Aktien AGSE	40.00 Fr.			40.00 Fr.				40.00 Fr.
10700.02		Anteilscheine Dietisberg	5.00 Fr.			5.00 Fr.				5.00 Fr.
10700.03		Aktien Raurica Waldholz AG	101'000.00 Fr.			101'000.00 Fr.				101'000.00 Fr.
		<b>Grundstücke</b>								
10800.01		Grundstücke	100'000.00 Fr.			100'000.00 Fr.				100'000.00 Fr.
<b>14</b>		<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>104'872.00 Fr.</b>			<b>104'872.00 Fr.</b>				<b>104'872.00 Fr.</b>
		<b>Waldungen</b>								
14050.01		Waldungen	1.00 Fr.			1.00 Fr.				1.00 Fr.
		<b>Tiefbauten</b>								
		<b>Hochbauten</b>								
		<b>Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</b>								
		<b>Übrige Sachgüter</b>								
14420.01		Darlehen, Beteiligung am Forstrevier oberes Diegtal	104'871.00 Fr.			104'871.00 Fr.				104'871.00 Fr.

**Verzeichnis zur Investitionsrechnung Bürgergemeinde Eptingen**  
**Sondervorlagen - (SV), Voranschlags- (VA) und Gemeinderatsbeschlüsse (GR)**

Konto	Objekt	Datum Beschluss	Kredit	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2023	Ausgaben 2024	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2024	Verbleibender Kredit am 31.12.2024	Datum Abschluss
<p><b>Keine Sondervorlagenbeschlüsse</b></p>								

## Verzeichnis Finanzanlagen der Bürgergemeinde Eptingen per 31.12.2024

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Zinssatz/ Parzelle	Laufzeit/ Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>				<b>121'000.00 Fr.</b>	<b>373'485.39 Fr.</b>	<b>-160'996.89 Fr.</b>	<b>212'488.50 Fr.</b>
<b>10020</b>	<b>Bank</b>					<b>272'440.39 Fr.</b>	<b>-160'996.89 Fr.</b>	<b>111'443.50 Fr.</b>
10020.02	Sparkonto BLKB	CH7300769041860120376				227'293.24 Fr.	-161'198.64 Fr.	66'094.60 Fr.
10020.11	Sparkonto UBS	CH9200245245924117M1D				45'147.15 Fr.	201.75 Fr.	45'348.90 Fr.
<b>10700</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>				<b>121'000.00 Fr.</b>	<b>101'045.00 Fr.</b>		<b>101'045.00 Fr.</b>
10700.01	Aktien AGSE	Autogesellschaft AGSE			20'000.00 Fr.	40.00 Fr.		40.00 Fr.
10700.02	Anteilscheine Dietisberg	Arbeiterkol. Dietisberg				5.00 Fr.		5.00 Fr.
10700.03	Aktien Raurica Waldholz AG	Holzvermarktungszentr.			101'000.00 Fr.	101'000.00 Fr.		101'000.00 Fr.

## Verzeichnis Grundstücke der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Parzelle	Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>				<b>121'500 Fr.</b>	<b>100'001 Fr.</b>		<b>100'001 Fr.</b>
<b>10800</b>	<b>Grundstücke</b>				121'500 Fr.	<b>100'001 Fr.</b>		<b>100'001 Fr.</b>
10800.01	Grundstücke	Stamberg	1117	2'058 m2	9'200 Fr.	100'000 Fr.		100'000 Fr.
	Grundstücke	Schanz/Melsten	1272	22'537 m2	5'600 Fr.			
	Grundstücke	Walten/Wannenberg	1276	22'809 m2	6'000 Fr.			
	Grundstücke	Wannen	1290	146 m2				
	Grundstücke	Wannenengg	1292	447 m2				
	Grundstücke	Buechrain	1317	4'788 m2	500 Fr.			
	Grundstücke	Rütenen	1325	486 m2				
	Grundstücke	Rütenen	1327	40'700 m2	13'000 Fr.			
	Grundstücke	Fürbergsegg	1331	64'582 m2	16'100 Fr.			
	Grundstücke		1336	9'165 m2	1'800 Fr.			
	Grundstücke	Holden, Stutz	1340	9'625 m2	1'400 Fr.			
	Grundstücke	Grueben	1361	23'806 m2	4'700 Fr.			
	Grundstücke	Grueben/Fürbergsm	1367	33'153 m2	7'900 Fr.			
	Grundstücke	Fürbergsegg/-matt	1368	16'050 m2	4'300 Fr.			
	Grundstücke	Hangetsmatt, Ischlag	1370	39'680 m2	7'900 Fr.			
	Grundstücke	Schmitten	1377	9'719 m2	1'500 Fr.			
	Grundstücke	Schmitten/Grueben	1380	65'315 m2	14'300 Fr.			
	Grundstücke	Düregg	1404	490 m2				
	Grundstücke	Bölchenhölzli	1409	1'514 m2	100 Fr.			
	Grundstücke	Wengen	1451	1'615 m2	100 Fr.			
Grundstücke	Lauchberg	1488	20 m2					
Grundstücke	Will/Wilholz	1501	62'959 m2	18'200 Fr.				
Grundstücke	Dangern	1520	206 m2					
Grundstücke	Dangern	1529	8 m2					
Grundstücke	Hornenberg	1599	27'272 m2	8'900 Fr.				
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>					<b>1 Fr.</b>		<b>1 Fr.</b>
<b>1401</b>	<b>Strassen, Verkehrswege</b>							
	Wege	Schanz/Melsten	1272	3'082 m2				
	Wege	Walten/Wannenberg	1276	9'058 m2				
	Wege	Rütenen	1327	3'046 m2				
	Wege		1336	3'071 m2				





## Verzeichnis der der Eventualverpflichtungen und -guthaben der Bürgergemeinde Eptingen

Bezeichnung	Verpflichtung	Guthaben
<b>Eventualverpflichtungen</b>		
keine bekannt		
<b>Bestrittene Forderungen</b>		
keine vorhanden		
<b>Zu erwartende Rückzahlungen</b>		
keine vorhanden		

## Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Art der Verwendung	Zinssatz	Stand per 01.01.	Zunahme	Abnahme	Stand per 31.12.
<b>2911</b>	<b>Privatrechtliche Zweckbindungen</b>						
<b>29110</b>	<b>Verwaltete Stiftungen</b>						
	keine vorhanden						

## Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates

### Verwendung des Ertragsüberschusses

Gemäss Gemeindefinanzverordnung ist die Verwendung des Ertragsüberschusses offen auszuweisen. Folgende Verwendung wird vorgeschlagen: **Zuweisung zum Eigenkapital**

### Ertragsüberschuss vor Abschluss

Die Rechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss ab.

**36'518.72 Fr.**

### Das Eigenkapital erhöht sich um den Ertragsüberschuss auf neu 426'466.99 Franken.

Von diesem Eigenkapital sind 100'000 Franken im Bürgerlandwert, 101'000 Franken in der Beteiligung Raurica Waldholz und 104'871 Franken in der Beteiligung am Zweckverband Forstrevier oberes Diegtertal fest gebunden.

### Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Bürgergemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen.

Eptingen, den 17. Februar 2025

GEMEINDERAT EPTINGEN

Der Präsident

Markus Vock

Der Rechnungsführer

Thomas Marti

Rechnungsprüfungskommission  
der Gemeinde Eptingen

Mitglieder: David Koch, Roland Riedel, Reto Felber

---

**Bericht und Antrag zur Jahresrechnung 2024 der Bürgergemeinde Eptingen**

---

Sehr geehrte Damen und Herren

**1. Auftrag**

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (RPK/GPK) hat den Auftrag das gesamte Rechnungswesen und die Jahresrechnung der Gemeinde über die rechnerische und buchhalterische Richtigkeit zu prüfen. Ebenfalls ist es Aufgabe der RPK zu prüfen, ob die Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften erstellt worden ist. Für die Jahresrechnung ist die Gemeindebehörde verantwortlich.

**2. Durchführung**

Wir haben die Prüfung stichprobenartig auf der Gemeindeverwaltung durchgeführt. Die Mitglieder des Gemeinderates (Markus Vock, Saskia Püss und Christian Tschannen), der ehemalige Finanzverwalter (Thomas Marti) und das neue Team der Gemeindeverwaltung (Colin Ruesch und Lidia Raddi) gaben uns auf unsere Fragen kompetent Auskunft.

**3. Prüfungsgebiet**

Wir haben sämtliche Positionen, welche auf die Jahresrechnung einen wesentlichen Einfluss haben, geprüft.

**4. Ergebnisse**

Die Rechnung 2024 schliesst bei einem Ertrag von CHF 40'601.97 und einem Aufwand von CHF 4'083.25 mit einem Ertragsüberschuss (Gewinn) von **CHF 36'518.72** ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss (Gewinn) von CHF 3'810.00. Der Gewinn wird auf das Eigenkapital vorgetragen.

Die Abweichungen zum Budget resultieren hauptsächlich durch die Bereinigungen der Bilanzpositionen (Altlasten in den transitorischen Passiven und Auflösung Rückstellung Deckungslücke PK). Die Auflösung der «Rückstellung Deckungslücke PK» führte zu einem Ertrag von CHF 13'059.00. Durch die Bereinigung der «Altlasten in den transitorischen Passiven» wird der Aufwand bei den Unterhaltskosten der Waldwege um CHF 8'636.00 zu tief ausgewiesen.

Wir haben keine weiteren Ergänzungen zu den detaillierten Bemerkungen des Gemeinderates.

**5. Antrag**

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Bürgergemeindeversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2024 zu genehmigen.

---

Eptingen, 19.05.2025

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission



David Koch



Roland Riedel



Reto Felber

## **Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung der Bürgergemeinde Eptingen**

Die vorliegende Jahresrechnung 2024 mit einem Ertragsüberschuss von 36'518.3172 Franken wurde an der Gemeindeversammlung vom 26. Juni 2025 genehmigt.

Eptingen, den 26. Juni 2025

GEMEINDERAT EPTINGEN

Der Präsident

Markus Vock

Der Gemeindeverwalter

Colin Ruesch